

October 12, 1977
**Memorandum of Conversation between Jorge
Risquet and Sam Nujoma**

Citation:

"Memorandum of Conversation between Jorge Risquet and Sam Nujoma", October 12, 1977, Wilson Center Digital Archive, Archives of the Central Committee of the Cuban Communist Party. Obtained and contributed to CWIHP by Piero Gleijeses and included in CWIHP e-Dossier No. 44.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/117930>

Summary:

Jorge Risquet was the head of the Cuban Civilian Mission in Angola; Sam Nujoma was the president of SWAPO.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Spanish

Contents:

Original Scan

[Oct 12, 1977]

D

Memcom (Risquet, Nujoma)

A : Jorge Risquet ValdésDe : Neuris Vernier CésarAsunto: Síntesis de la reunión entre Jorge Risquet y Sam Nujoma.

Esta reunión tuvo lugar a las 4:30 p.m. del día 12 de octubre en la residencia del Embajador de Cuba en Tanzania; en ella participaron, por la parte cubana Jorge Risquet Valdés, miembro del Secretariado del CC del PCC y Reginaldo Cepeda, Embajador de Cuba en Tanzania; por el SWAPO se encontraban Sam Nujoma, Presidente de la Organización y el Jefe de su representación en Dar es Salam.

Jorge Risquet.- Hace dos horas que llegué procedente de Zambia. Usted, ¿Hace mucho que llegó aquí a Dar es Salam?

Sam Nujoma.- No, llegue aquí el domingo. No pude ir a Cuba por algunas dificultades que se presentaron. Como usted sabe, de Libia tuve que regresar de nuevo a Luanda y de allí salí para Moscú, pero como tenía que estar aquí en Dar es Salam el día 12 ya no tenía tiempo de ir a Cuba.

Jorge Risquet.- Peter Nayemba nos dijo en Luanda que la visita a Moscú había sido muy fructífera.

Sam Nujoma.- Sí, la visita a la URSS fue ciento por ciento exitosa; fue concedido todo lo que solicitamos; los soviéticos prometieron hacer todo lo posible por poner en Angola (para fines de este mes de octubre), el armamento necesario para el batallón que termina en la escuela.

Los tanques y carros blindados solicitados, en principio.

2../

fueron aprobados, pero por razones de transporte éstos van a demorar unos meses en llegar. También nos van a dar la comida para la escuela y el incremento de instructores también fue aprobado, es decir: todo lo que solicitamos fue concedido.

En la URSS hablé con Ponomariov, con funcionarios del Ministerio de Defensa y del CC del PCUS.

Jorge Risquet.- Sería bueno que esas armas fuesen desembarcadas en Mozámbedes, en lugar de Luanda, porque de Mozámbedes a Lubango pueden ser transportadas por el ferrocarril que funciona sin problemas.

Sam Nujoma.- El sábado por la noche cuando salía de Moscú para Dar es Salam, el Embajador yanqui se me acercó para decirme que la reunión que debía celebrarse con la camarilla de los 5 no iba a poder celebrarse aquí y proponían que dicha reunión se celebrara en Nueva York. Ellos dicen que no podían venir a Dar es Salam, como los 5 son representantes permanentes de sus respectivos países en la ONU y como ahora se está celebrando la Asamblea General no pueden salir de Nueva York. En realidad, los 5 lo que quieren es dar la impresión de que Africa del Sur está en vías de resolver el problema de Namibia y de esta forma evitar que en esta Asamblea se produzca una fuerte declaración a favor del SWAPO.

Yo voy a ir a la ONU, continúa Nujoma donde va a ser tratado el caso de Namibia para hablar ante la Asamblea General y plantear la realidad: Africa del Sur quiere continuar controlando a Namibia.

Jorge Risquet.- ¿ Y cuándo usted piensa viajar para Nueva York?

3../

Sam Nujoma.- Quiero ver si puedo salir mañana, pero aún no sé si pueda ir de aquí a París-Nueva York o si el viaje Lusaka-Londres-Nueva York. Yo pienso hablar en la Asamblea General el día 17 y después reunirme con los 5 para escucharles que traen de nuevo.

Jorge Risquet.- Nujoma, en mi opinión en estas negociaciones hay 2 puntos que no son negociables:

Primer punto: La retirada total de las fuerzas armadas de Africa del Sur. Si se firma un acuerdo aceptando la no retirada total es como si el SWAPO firmara su propia sentencia de muerte.

Sam Nujoma.- Claro, eso es así, sin dudas. Sería matarnos nosotros mismos.

Jorge Risquet.- Segundo Punto: La soberanía Namibia sobre Walvis Bay. Se puede negociar cuando Africa del Sur va a retirar la base naval que tiene allí, en esto pueden concederse un tiempo, 2, 3 años digamos; pero, que Walvis Bay es de Namibia debe sostenerse con firmeza; lo contrario sería crear una situación parecida a la que han tenido los panameños con el canal, ocupados por los yanquis. Ahora los panameños han renegociado el status del canal, aunque yo no se si los resultados son realmente positivos para ellos.

Todos los demás puntos pueden negociarse. Resumiendo, no ceder en estos dos puntos, no negarse a negociar y, mientras tanto avanzar en el fortalecimiento militar y la acción armada.

4../

Repito: retirada total de las fuerzas de Africa del Sur; - que Walvis Bay es parte integral del territorio namibio y - al mismo tiempo organizar, entrenar y armar al PLAN (Popular Liberation Army's Namibia).

El plan más importante es desarrollar el PLAN.

Estas opiniones que yo le expreso son también las del Presidente Neto.

San, Nujoma. - Estamos de acuerdo, nosotros en Nueva York, - reiteraremos nuestra posición que es la que usted conoce: - Retirada de Africa del Sur ante de las elecciones y por - Walvis Bay lucharemos porque es parte de nuestro territorio y cuando seamos independientes ayudaremos al ANC en su lucha dentro de Africa del Sur. Nuestra lucha no termina en el Orange, terminará en Robert Island.

Jorge Risquet. - Mire, Sam. - Si el SWAPO es fuerte militarmente y acrecenta la lucha armada dentro de Namibia, fuerza al enemigo a negociaciones, a las cuales puede presentarse con una posición firme y fuerte. Si el SWAPO es débil militarmente y no desarrolla la lucha armada dentro de Namibia, los sudafricanos no se irán ni los occidentales - los presionarán, maniobrarán con los fantoches Jefe tribales y harán una caricatura de Namibia independiente que no será otra cosa que un Bantustan o peor aun, varios Bantustanes. No hay que ilusionarse con las negociaciones, aunque hay que asistir a ellos, para plantear las cuestiones de principio, mientras se gana tiempo en el fortalecimiento militar. ¡10 mil hombres entrenados, armados y luchando!

San, Nujoma. - Estoy de acuerdo con Usted, esa es nuestra posición.

.../

5./

Jorge Risquet.- Bueno, Usted no pudo ir a Cuba pero las --
puertas de nuestro país están abiertas y puede ir allá --
cuando lo desee, tal vez ahora que va a Nueva York aprove-
che para hacer una corta visita.

Sam Nujoma.- Yo pienso hablar en la Asamblea General el --
día 17, reunirme con los 5, pienso que este encuentro será
muy breve y luego viaje a Cuba. Lo que no sé cómo llegar-
a Cuba desde Nueva York.

Jorge Risquet.- Bueno, usted puede viajar Nueva York-Kings-
ton-Habana a través de Méjico, pero esta vía es mas riesgo-
sa. Usted puede viajar y visitar Jamaica, es un país ne-
gro en el Caribe cuyo Primer Ministro mantiene una posición
positiva hacia los movimientos de liberación nacional. Aho-
ra, yo necesito precisar la fecha de su posible llegada a --
Cuba, la que yo pienso debe ser después del día 20 ya el Co-
mandante en Jefe está ocupado con Samora Machel durante el
día 14 y el día 15 llega la delegación de Oliver Tambo que
permanecerá 4 ó 5 días en Cuba.

Sam Nujoma.- No, yo visitaré Cuba despues del día 20

Jorge Risquet.- ¿Que tiempo piensa estar usted en Cuba? --
Le pregunto para ver que día puede usted viajar de La Haba-
na a Luanda.

Sam Nujoma.- Bueno, yo pienso estar en Cuba 4 ó 5 días. --
Yo pienso que puedo llegar a La Habana el 27 ó el 28. Pe-
ro ahora me acuerdo que debo estar en Moscú para la cele-
bración del "60 Aniversario" y en este caso pienso que es-
mejor viajar de La Habana a Moscú.

¿Qué día hay vuelo de La Habana a Moscú?

.../

6../

Jorge Risquet.- El vuelo para Moscú sale de La Habana y — después de 8 horas se tira en Rabat, Marruecos. Allí la — demora es breve, incluso, no hay que salir del avión. De — Rabat a Moscú son 5 horas y media o 6 horas más de vuelo.

De esa forma Sam, usted no va a poder estar presente para — la graduación del batallón el próximo día 26 y yo pienso — que sería buena su presencia, en esta graduación.

San Nujoma.- Es verdad, pero es importante que yo encabece — la delegación del SWAPO a la URSS para la celebración del — "60 Aniversario".

Jorge Risquet.- De acuerdo, esta es una celebración muy — importante es el "60 Aniversario" y los camaradas soviéti — cos le han dado mucha importancia. Entonces, ¿qué usted — sugiere?

¿Aplazamos la graduación hasta su regreso? Bueno, si las — armas no han llegado se puede situar el batallón cerca de — Lubango en espera de las armas y cuando se reciban se lo — entregan y se hace la graduación, de esta forma dejamos la — escuela libre para que comience el nuevo curso.

San Nujoma.- Decida usted

Jorge Risquet.- Bueno, pasemos revista a los compromisos — pendiente:

- 1.- Su representante ya puede viajar para Cuba cuando le — desee.
- 2.- El transporte ya se lo entregamos.
- 3.- Los dirigentes que usted propuso ^{que} hicieron un viaje de —

7../

toma de experiencia ya pueden viajar a Cuba.

- 4.- Las armas que estaban pendientes de entrega ya están en camino.
- 5.- El arroz ya lo recogieron.
- 6.- La escuela de español y política de Mozamedes va a comenzar el 1ro. de Noviembre.

Con la escuela tenemos un pequeño problema: el Comisario de Mozamedes dice que él no puede entregar el local porque no tiene indicación de Luanda, aunque ya nosotros estamos reparando el local, los muebles ya están en camino y deben llegar alrededor del 26 de este mes, yo pienso sería buena una gestión suya con los dirigentes angolanos con quien usted estime, no sé si con Iko o con el Presidente Neto para resolver esto.

Sani Nujoma..- Si usted puede cuando hable con el Presidente planteelo este asunto de parte mía.

Jorge Risquet..- Si usted me autoriza yo puedo ver esto con el Presidente .

Sani Nujoma..- Sí, por favor.

Entonces, los 10 para el viaje de toma de experiencia o el curso deben estar en Luanda para el 30 o el 1ro. de Noviembre, para viajar a Cuba el día 5.

Nuestro representante en Cuba, Angula ahora está por el Sur de Angola, si llega a Luanda a tiempo, puede viajar a Cuba el 15 de octubre.

En la ONU yo voy a mantener contacto con su Embajador, ya yo lo conozco y a través del él puedo avisar el día de mi llegada a Cuba.

../

8../

Jorge Risquet.- Bueno, a Nueva York si no lo puedo acompa-
ñar, allí no dan visa para que entre un miembro del Secre-
tariado de nuestro Partido. Pero Alarcón puede asistirlo-
allí, en lo que Usted precise.

Sara Nujoma.- Yo le estoy muy agradecido por usted haber -
venido aquí, lo que me ha servido de gran estímulo. No ve
mos en Luanda cuando regrese de la URSS.